



EUROPOS  
KOMISIJA

Briuselis, 2015 11 18  
COM(2015) 496 final

2015/0239 (COD)

Pasiūlymas

## **EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS**

**dėl Europos gamtinių dujų ir elektros energijos kainų statistikos, kuriuo panaikinama  
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/92/EB dėl Bendrijos tvarkos,  
leidžiančios padidinti dujų ir elektros energijos kainų galutiniams pramonės  
vartotojams skaidrumą**

(Tekstas svarbus EEE)

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### **1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS**

#### **• Pasiūlymo pagrindas ir tikslai**

Komisija (Eurostatas) renka duomenis apie gamtinių dujų ir elektros energijos kainas galutiniams pramonės vartotojams (galutiniams ne namų ūkių vartotojams). Kainos galutiniams pramonės vartotojams teisės aktais reglamentuotos nuo 1990 m., šiuo metu jos reglamentuojamos Direktyva 2008/92/EB, kuria panaikinta Direktyva 90/377/EEB. Nacionalinės institucijos renka duomenis apie kainas namų ūkių vartotojams pagal savanorišką susitarimą. Nacionalinės institucijos pranešė Komisijai, kad dėl ribotų finansinių ir žmogiškųjų išteklių kai kurie duomenų teikėjai (gamtinių dujų ir elektros energijos bendrovės) abejoja, ar turės galimybę šiuos duomenis rinkti ateityje.

2013 m. gegužės 22 d. Europos Vadovų Tarybos susitikime dėl energetikos ir apmokestinimo valstybių ir vyriausybių vadovai nurodė, kad ES energetikos politika turėtų būti siekiama užtikrinti, kad energija namų ūkiams ir bendrovėms būtų tiekiamą saugiai ir tvariai, taip pat prieinamomis ir konkurencingomis kainomis. Taigi Komisijos paprašyta pateikti „energijos kainų ir sąnaudų sudedamųjų dalių ir veiksnų valstybėse narėse“ analizę. Šia analize turėjo būti siekiama nustatyti energijos kainų poveikį namų ūkiams, mažosioms ir vidutinėms įmonėms, taip pat daug energijos suvartojantiems pramonės sektoriams, ir platesniu mastu išnagrinėti ES konkurencingumą, palyginti su atitinkamais pasauliniais ekonominiais subjektais.

Komisija, nustačiusi, kad šiai analizei reikia papildomų išsamių kainodaros duomenų, surinko reikiamą informaciją iš visų 28 ES valstybių narių pagal savanorišką susitarimą. Ataskaita, į kurią įtraukta išsami gamtinių dujų ir elektros energijos kainų komponentų analizė, 2014 m. sausio mėn. pateikta Tarybai.

2014 m. politikos formuotojai kelis kartus paprašė pateikti išsamesnių oficialių statistinių duomenų apie gamtinių dujų ir elektros energijos kainas. 2014 m. birželio 13 d. susitikime Transporto, telekomunikacijų ir energetikos (TTE) taryba pripažino neigiamą didelių ir toliau didėjančių energijos kainų bei sąnaudų poveikį Europos konkurencingumui pasaulyje ir pavienių vartotojų gyvenimo lygiui. Todėl TTE taryba paragino Komisiją iki 2016 m. atlikti tolesnę poveikio energijos kainoms bei sąnaudoms ir vartotojams apžvalgą.

2015 m. vasario 25 d. Europos Komisija priėmė energetikos sąjungos dokumentų rinkinį. Vienas iš energetikos sąjungos dokumentų rinkinyje su energijos vidaus rinka susijusiame skyriuje numatytų veiksmų – 2016 m. ir vėliau kas 2 metus atliktina energijos kainų ir sąnaudų analizė.

Atsižvelgiant į energetikos sąjungos dokumentų rinkinio tikslus, sudarytas papildomas subkomponentų rinkinys, susijęs su mokesčiais ir rinkliavomis bei gamtinių dujų ir elektros energijos tinklų kainomis; taip visų pirma tenkinamas poreikis užtikrinti didesnę energijos sąnaudų ir kainų skaidrumą, kaip nurodyta dokumentų rinkinio 8 punkte.

#### **• Derėjimas su esamomis nuostatomis šioje politikos srityje**

2014 m. birželio mėn. Europos Vadovų Taryba dar kartą patvirtino, kad reikia stiprinti ES bendrąją rinką, didinti konkurenciją ir skaidrumą dujų rinkoje ir visiškai integruoti Europos energijos rinką. Be to, Taryba paragino papildomai išnagrinėti rinkos integraciją, kiek tai susiję su energijos vartojimo efektyvumu ir energetiniu saugumu.

- **Derėjimas su kitomis ES politikos sritimis**

2015 m. vasario 25 d. Komisija priėmė energetikos sąjungos dokumentų rinkinį. Šiomis aplinkybėmis Komisija nuo 2016 m. teiks duomenis apie energijos kainas ir sąnaudas (įskaitant mokesčius ir subsidijas). Šis energijos kainų ir sąnaudų išskirstymas leis Komisijai stebėti padėtį energijos rinkoje.

## **2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI**

- **Teisinis pagrindas**

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 338 straipsnio 1 dalis.

- **Subsidiarumas (neišimtinės kompetencijos sritys)**

Komisija (Eurostatas) renka nacionalinius gamtinių dujų ir elektros energijos kainų duomenis, taikydama metodiką, kuri leidžia palyginti kainas skirtingose valstybėse narėse. Šie kainų duomenys turi būti renkami ES lygmeniu, siekiant užtikrinti, kad visų ES valstybių narių duomenys būtų patikimi ir palyginami, ir sukaupti duomenis apie ES ir euro zoną. Nacionaliniu lygmeniu kainų duomenis renka atitinkamos nacionalinės institucijos ir Eurostatas.

- **Proporcingumas**

Siūlomas teisės aktas reglamentuos duomenų apie gamtinių dujų ir elektros energijos kainas namų ūkių ir ne namų ūkių sektoriuose rinkimą. Anksčiau pramonės sektoriaus kainų duomenys buvo renkami pagal Direktyvą 2008/92/EB, o namų ūkių sektoriaus kainų duomenys – remiantis savanorišku susitarimu. Kadangi nėra teisiškai privalomų įpareigojimų teikti tokius duomenis, visų pirma namų ūkių sektoriaus duomenis, dėl didėjančio energijos vidaus rinkos sudėtingumo vis sunkiau gauti patikimų ir atnaujintų duomenų apie gamtinių dujų ir elektros energijos kainas. Siūloma pakeisti taikant Direktyvą 2008/92/EB susidariusią padėtį ir šiuo metu savanoriškai renkamus duomenis įtraukti į siūlomą teisės aktą. Siūlomais pakeitimais neviršijama to, kas būtina nustatytiems tikslams pasiekti.

- **Pasirinkta teisinė priemonė**

Pasirinkta teisinė priemonė – Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas – turėtų padėti užtikrinti greitą, sklandų ir darnų įgyvendinimą visoje ES.

## **3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI**

- **Ex-post vertinimas ir (arba) galiojančių teisės aktų tinkamumo patikros**

Galiojantis taikytinas teisės aktas (Direktyva 2008/92/EB) reglamentuoja tik pramonės sektoriaus gamtinių dujų ir elektros energijos kainų duomenų rinkimą. 2007 m. pradėta taikyti šių kainų tyrimų metodika pasiteisino.

- **Konsultacijos su suinteresuotaisiais subjektais**

2015 m. sausio mėn. Eurostatas raštu konsultavosi su Energetikos statistikos darbo grupe (ESDG). Į jų pastabas ir rekomendacijas atsižvelgta. Raštu pasikonsultavus su ESDG, sumažintas mokesčių ir rinkliavų subkomponentų skaičius (nuo 11 iki 6 subkomponentų) ir gerokai sumažintas pateiktinų duomenų apie elektros energijos ir gamtinių dujų tinklų kainas kiekis. 2015 m. gegužės ir birželio mėn. raštu konsultuotasi su Už sektorių ir aplinkos

statistiką ir sąskaitas atsakingų direktorių (DIMESA) grupei; po šių konsultacijų pratęsti terminai, per kuriuos galima pateikti prašymą taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą dėl pranešimo apie kainų komponentus ir (arba) subkomponentus. Gamtinių dujų kainų namų ūkių sektoriuje atveju nustatyta riba, kad duomenų nereikėtų teikti šalims, kurių namų ūkiuose sunaudojama mažai gamtinių dujų. Iš dalies pakeistas projektas 2015 m. birželio 11 d. pateiktas grupės DIMESA posėdyje ir 2015 m. birželio 24 d. ESWG posėdyje.

- **Konsultavimasis su ekspertais ir naudojimas jų patarimais**

Eurostatas dėl duomenų rinkimo galimybių konsultavosi su dviem dujų ir elektros energijos sektoriuose veiklą vykdančiomis asociacijomis – „Eurogas“ ir „Eurelectric“. Atsižvelgta į jų rekomendacijas dėl galimybės gauti informacijos apie elektros energijos ir gamtinių dujų tinklų kainų subkomponentus.

- **Reglamentavimo kokybė ir paprastinimas**

Ataskaitas teikiančių institucijų ir Komisijos administracinė našta labai nepadidės, nes apie daugelį kainų duomenų jau pranešama savanoriškai. Nors į rinktinų duomenų sąrašą įtraukta keletas su mokesčiais ir tinklų kainomis susijusių subkomponentų, sumažintas ataskaitų teikimo dažnumas – jas reikės teikti ne kasmet, o kas trejus metus. Todėl tikėtina, kad bendra administracinė našta nepasikeis.

- **Poveikio vertinimas**

Šio pasiūlymo poveikio vertinimas nebuvo atliktas, nes dėl jo nei ataskaitas teikiančių institucijų, nei Komisijos veikla gerokai nepakis. Priežastys, dėl kurių nuspręsta neatlikti poveikio vertinimo, išsamiai paaiškintos Komisijos gairėse, paskelbtose Komisijos interneto svetainėje adresu [http://ec.europa.eu/smart-regulation/impact/planned\\_ia/docs/2014\\_estat\\_001\\_roadmap\\_electricityprices.pdf](http://ec.europa.eu/smart-regulation/impact/planned_ia/docs/2014_estat_001_roadmap_electricityprices.pdf).

- **Pagrindinės teisės**

Netaikoma.

#### **4. POVEIKIS BIUDŽETUI**

Pasiūlymas ES biudžetui poveikio neturi. Kadangi veiklos gerokai nepadaugės, papildomų išlaidų nebus.

#### **5. KITI ASPEKTAI**

- **Įgyvendinimo planai ir stebėjimo, vertinimo ir ataskaitų teikimo taisyklės**

Nėra.

- **Aiškinamieji dokumentai (direktyvoms)**

Netaikoma.

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Patikimi, laiku teikiami ir išsamūs statistiniai gamtinių dujų ir elektros energijos kainų duomenys Europos politikos formuotojams yra svarbus informacijos šaltinis. Kadangi dujų ir elektros energijos kainų namų ūkių sektoriuje duomenys renkami pagal savanorišką susitarimą, pavieniai duomenų teikėjai (elektros energijos arba dujų bendrovės) gali nuspręsti

to nebedaryti. Duomenų rinkimą reglamentavus teisine sistema, bus užtikrintas tolesnis ataskaitų teikimas.

Siekiant išnagrinėti pagrindinius elektros energijos ir gamtinių dujų kainų veiksnius, nepakanka vertinti vien galutines dujų ir elektros energijos kainas bei tinklų kainas, mokesčius ir produktų kainas. Siekiant nustatyti kainų veiksnius, rinktinų duomenų sąrašas papildytas kintamųjų rodiklių (subkomponentų) rinkiniu; tai padės pagal darnią metodiką išsamiau nagrinėti renkamus duomenis.

### **Europos ekonominė erdvė**

Siūlomas teisės aktas susijęs su Europos ekonominei erdvei (EEE) svarbiu klausimu, todėl turėtų būti taikomas joje.

Pasiūlymas

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS**

**dėl Europos gamtinių dujų ir elektros energijos kainų statistikos, kuriuo panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/92/EB dėl Bendrijos tvarkos, leidžiančios padidinti dujų ir elektros energijos kainų galutiniams pramonės vartotojams skaidrumą**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį, atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą, teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams, laikydamiesi įprastos teisėkūros procedūros<sup>1</sup>, kadangi:

- (1) konkurencingumas, tvarumas ir energetinis saugumas yra pagrindiniai atsparios Europos Sąjungos, taikančios perspektyvią klimato kaitos politiką, tikslai;
- (2) siekiant rengti energetikos sąjungos politiką ir stebėti valstybių narių energetikos rinkas, reikia aukštos kokybės, palyginamos, atnaujintos, patikimos ir suderintos informacijos apie galutiniams vartotojams taikomas gamtinių dujų ir elektros energijos kainas;
- (3) šio reglamento tikslas – teikti Europos statistinius duomenis, kuriais būtų grindžiama energetikos politika, visų pirma siekiant vartotojų labai sukurti visiškai integruotą energijos vidaus rinką. Siekiant pagerinti rinkos integraciją, reikia didinti energijos sąnaudų ir kainų, taip pat viešosios paramos skaidrumą;
- (4) iki šiol bendra palyginamų statistinių duomenų apie gamtinių dujų ir elektros energijos mažmenines kainas pramonės vartotojams Sąjungoje rengimo, perdavimo ir platinimo sistema buvo užtikrinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/92/EB<sup>2</sup>;
- (5) iki šiol duomenys apie gamtinių dujų ir elektros energijos mažmenines kainas, taikomas galutiniams vartotojams namų ūkių sektoriuje, buvo renkami pagal savanorišką susitarimą;
- (6) kadangi nėra teisiškai privalomų įpareigojimų teikti tokius duomenis, visų pirma namų ūkių sektoriaus duomenis, dėl didėjančio energijos vidaus rinkos kompleksiskumo vis

<sup>1</sup> ... Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir ... Tarybos sprendimas.

<sup>2</sup> 2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/92/EB dėl Bendrijos tvarkos, leidžiančios padidinti dujų ir elektros energijos kainų galutiniams pramonės vartotojams skaidrumą (OL L 298, 2008 11 7, p. 9).

sunkiau gauti patikimų ir atnaujintų gamtinių dujų ir elektros energijos kainų duomenų;

- (7) siekiant užtikrinti, kad būtų teikiami aukštos kokybės duomenys apie kainas namų ūkių sektoriuje ir ne namų ūkių sektoriuje, į teisės aktą turėtų būti įtrauktas abiejų rūšių duomenų rinkimas;
- (8) daugelyje šalių duomenis apie pardavimo sistemas teikia energetikos reguliavimo institucijos. Tačiau duomenis apie skirstymo sąnaudas renka gerokai daugiau subjektų ir kai kuriose valstybėse narėse tokių duomenų teikimas sukelia daugiau sunkumų. Atsižvelgiant į skirstymo sąnaudų svarbą ir poreikį šioje srityje užtikrinti skaidrumą, duomenų rinkimas turi būti suderintas remiantis patikima metodika;
- (9) suvartojimo grupių sistema, kurią Komisija (Eurostatas) taiko savo kainų leidiniuose, turėtų užtikrinti rinkos skaidrumą ir plačią nekonfidencialių kainų duomenų sklaidą, taip pat suteikti galimybę nustatyti Europos suvestinius rodiklius;
- (10) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 223/2009<sup>3</sup> nustatyta, kad statistiniai duomenys rinktinė vadovaujantis nešališkumo, skaidrumo, patikimumo, objektyvumo, profesinio nepriklausomumo ir išlaidų efektyvumo principais, užtikrinant statistinių duomenų konfidencialumą;
- (11) informacija apie gamtinių dujų ir elektros energijos kainas galutiniams vartotojams turėtų suteikti galimybę jas palyginti su kitų energetikos produktų kainomis;
- (12) informacija apie kainų duomenų rinkimą ir jų kokybę turėtų būti teikiama pagal įprastą ataskaitų teikimo tvarką;
- (13) išsamūs duomenys apie suvartojimo grupių išskirstymą ir jų atitinkamas rinkos dalis yra svarbi gamtinių dujų ir elektros energijos kainų statistinių duomenų dalis;
- (14) kainų analizę galima atlikti, tik jeigu iš valstybių narių galima gauti aukštos kokybės oficialių statistinių duomenų apie įvairius gamtinių dujų ir elektros energijos kainų komponentus bei subkomponentus. Peržiūrėjus metodiką, pagal kurią išsamiai išskiriami įvairūs gamtinių dujų ir elektros energijos kainų galutiniams vartotojams komponentai ir subkomponentai, bus galima nagrinėti įvairių aspektų poveikį galutinėms kainoms;
- (15) Komisijai (Eurostatui) pateikti duomenys apie kainas ir pardavimo galutiniams vartotojams sąlygas bei galutinių vartotojų skaičiaus išskirstymas pagal suvartojimą kiekvienoje suvartojimo grupėje turėtų padėti Komisijai gauti pakankamai informacijos, kad ji galėtų spręsti dėl tinkamų priemonių ar pasiūlymų, susijusių su energetikos politika;
- (16) siekiant užtikrinti kainų skaidrumą, svarbu gerai išmanyti mokesčius ir rinkliavas kiekvienoje valstybėje narėje. Nustatyta, kad svarbu išskirstyti duomenis apie tinklų sąnaudas, išlaidas, mokesčius, rinkliavas ir įmokas;

<sup>3</sup> 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos, panaikinant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1101/2008 dėl konfidencialių statistinių duomenų pardavimo Europos Bendrijų statistikos tarnybai, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos ir Tarybos sprendimą 89/382/EEB, Euratomas, įsteigiantį Europos Bendrijų statistikos programų komitetą (OL L 87, 2009 3 31, p. 164).

- (17) valstybės narės, kuriose gamtinių dujų suvartojimas sudaro nedidelę dalį galutinio energijos suvartojimo namų ūkiuose, turėtų būti atleistos nuo prievolės teikti duomenis apie gamtinių dujų kainas galutiniams namų ūkių vartotojams;
- (18) siekdama pagerinti duomenų patikimumą, Komisija (Eurostatas) kartu su valstybėmis narėmis turėtų įvertinti ir prireikus patobulinti tikslaus duomenų rinkimo ir tvarkymo metodiką, atitinkančią gero statistikos valdymo principą. Todėl turėtų būti reguliariai rengiamos kokybės ataskaitos ir atliekami kainų duomenų kokybės vertinimai;
- (19) remdamasi pagrįstu valstybės narės prašymu, Komisija gali leisti valstybėms narėms taikyti nukrypti leidžiančias nuostatas, susijusias su tomis konkrečiomis prievolėmis, dėl kurių taikant šį reglamentą valstybės narės nacionalinės statistikos sistemai prireiks didelių pakeitimų ir gali susidaryti didelė papildoma našta respondentams;
- (20) siekiant išlaikyti aukštą valstybių narių teikiamų duomenų kokybę, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti teisės aktus pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį, kad būtų galima pakoreguoti ribas, kurios gali būti taikomos gamtinių dujų rinkai. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;
- (21) Komisija turėtų užtikrinti, kad deleguotaisiais aktais valstybėms narėms arba respondentams nebūtų nustatoma didelė papildoma administracinė našta;
- (22) siekiant užtikrinti vienodas reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai, susiję su duomenų perdavimo formatu ir tvarka, taip pat kokybės ataskaitoms taikomais reikalavimais, jų struktūra ir palyginamumu bei leidimu taikyti nukrypti leidžiančias nuostatas. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai;
- (23) Direktyva 2008/92/EB panaikinama;
- (24) konsultuotasi su Europos statistikos sistemos komitetu,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### *1 straipsnis*

#### **Dalykas**

Šiuo reglamentu sukurama bendra palyginamų Europos statistinių duomenų apie gamtinių dujų ir elektros energijos kainų namų ūkių ir galutiniams ne namų ūkių vartotojams ES plėtojimo, rengimo ir sklaidos sistema.

## 2 straipsnis

### Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- (1) terminai „namų ūkis“, „galutinis energijos naudojimas“ ir „gamintojai savoms reikmėms“ vartojami tokiomis pačiomis reikšmėmis kaip Europos Parlamento ir Tarybos Reglamento (EB) Nr. 1099/2008<sup>4</sup> A priede;
- (2) terminai „vartotojas“, „galutinis vartotojas“, „namų ūkio vartotojas“, „ne namų ūkio vartotojas“, „perdavimas“, „skirstymas“ ir „tiekimas“, susiję su elektros energija, vartojami tokiomis pačiomis reikšmėmis kaip Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2009/72/EB<sup>5</sup>, kai vartojami kalbant apie elektros energiją;
- (3) terminai „vartotojas“, „galutinis vartotojas“, „namų ūkio vartotojas“, „ne namų ūkio vartotojas“, „perdavimas“, „skirstymas“ ir „tiekimas“, susiję su gamtinėmis dujomis, vartojami tokiomis pačiomis reikšmėmis kaip Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2009/73/EB<sup>6</sup>, kai vartojami kalbant apie gamtines dujas;
- (4) tinklo komponentas – perdavimo ir skirstymo tinklų sąnaudų derinys, kaip nurodyta I priedo 6 punkte ir II priedo 5 punkte.

## 3 straipsnis

### Duomenų šaltiniai

Taikydamos naštos respondentams nedidindimo ir administravimo supaprastinimo principą, valstybės narės renka duomenis apie gamtinių dujų ir elektros energijos kainas ir jų subkomponentus, susijusius su tinklų sąnaudomis, mokesčiais, rinkliavomis, įmokomis ir išlaidomis, kaip nurodyta I ir II prieduose, bei suvartotus kiekius ir parengia kokybės ataskaitą, naudodamosi šiais šaltiniais:

- (a) specialiais statistiniais tyrimais, susijusiais su gamtinių dujų ir elektros energijos mažmeninėmis kainomis, skirtomis gamintojams ir prekybininkams, perdavimo ir skirstymo sistemų operatoriams, energetikos produktų importuotojams ar eksportuotojams ir tiekimo įmonėms;
- (b) kitais statistiniais tyrimais, skirtais vartotojams namų ūkių sektoriuje ir galutiniams vartotojams ne namų ūkių sektoriuje;
- (c) administraciniais šaltiniais, pvz., gamtinių dujų ir elektros energijos rinkų nacionalinių reguliavimo institucijų turimais šaltiniais;
- (d) kitais šaltiniais, remdamosi tinkamomis statistinio vertinimo procedūromis.

## 4 straipsnis

### Apimtis

- (1) Valstybės narės užtikrina, kad duomenų rinkimo ir rengimo sistema būtų reprezentatyvi.

<sup>4</sup> 2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1099/2008 dėl energetikos statistikos (OL L 304, 2008 11 14, p. 6–11).

<sup>5</sup> 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/72/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/54/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 55).

<sup>6</sup> 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/55/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 94).

- (2) Valstybės narės neprivalo Komisijai (Eurostatui) perduoti gamtinių dujų kainų namų ūkių vartotojams duomenų, jei gamtinių dujų suvartojimas namų ūkių sektoriuje sudaro mažiau negu 1 % visos šalies namų ūkių sektoriuje suvartojamos energijos. Komisija (Eurostatas) reguliariai, bent kas 3 metus, peržiūri, kurios valstybės narės, atsižvelgiant į gamtinių dujų suvartojimą jų namų ūkių sektoriuje, gali būti atleistos nuo prievolės perduoti duomenis.
- (3) Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kaip nustatyta 10 straipsnyje, atsižvelgiant į ekonomines ir technines tendencijas, susijusias su suvartojimo ribos koregavimu.

#### *5 straipsnis*

##### **Duomenų perdavimas**

- (1) Valstybės narės Komisijai (Eurostatui) teikia I ir II prieduose nurodytus duomenis.
- (2) Komisija įgyvendinimo aktais nustato ir priima duomenų perdavimo formatą ir tvarką, kaip nurodyta prieduose. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

#### *6 straipsnis*

##### **Ataskaitinis laikotarpis ir perdavimo dažnumas**

- (1) Valstybės narės nuo kalendorinių metų pradžios po šio reglamento priėmimo renka visus šio reglamento prieduose nurodytus duomenis ir per tris mėnesius nuo ataskaitinio laikotarpio pabaigos pateikia statistinius duomenis Komisijai (Eurostatui).
- (2) Perdavimo dažnumas turi būti toks:
  - (a) duomenys, nurodyti I priedo 6 punkto a papunktyje ir 7 punkte bei II priedo 5 punkto a papunktyje ir 6 punkte, perduodami kas metus (nuo sausio iki gruodžio mėn.);
  - (b) duomenys, nurodyti I priedo 6 punkto b papunktyje ir II priedo 5 punkto b papunktyje, – du kartus per metus (nuo sausio iki birželio mėn. ir nuo liepos iki gruodžio mėn.).

#### *7 straipsnis*

##### **Kokybės vertinimas ir ataskaitos**

- (1) Valstybės narės užtikrina, kad duomenų kokybė atitiktų kokybės kriterijus, nustatytus Reglamento (EB) Nr. 223/2009 12 straipsnio 1 dalyje.
- (2) Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai (Eurostatui) apie bet kokius metodinius arba kitus pakeitimus, kurie galėtų turėti didelį poveikį gamtinių dujų ir elektros energijos kainų statistiniams duomenims, – bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per vieną mėnesį po tokių pakeitimų.
- (3) Valstybės narės kas trejus metus Komisijai (Eurostatui) pateikia duomenų kokybės ataskaitą, kurioje nurodo, kaip šie duomenys apskaičiuoti. Šioje ataskaitoje pateikiama informacija apie duomenų apimtį ir rinkimą, apskaičiavimo kriterijus, metodiką ir duomenų šaltinius, kuriais naudotasi, taip pat apie bet kokius šaltinių ar metodikos pokyčius.

- (4) Komisija (Eurostatas) įvertina perduotų duomenų ir kokybės ataskaitose pateiktos informacijos kokybę, taip pat parengia ir išplatina suvestinę kokybės vertinimo ataskaitą.
- (5) Nustačiusi statistiškai reikšmingų netikslumų ar neatitikimų Komisija (Eurostatas) gali prašyti nacionalinių institucijų tinkamai išskirstyti duomenis ir skaičiavimo ar vertinimo metodus, kuriais grindžiami pateikti duomenys, kad galėtų įvertinti duomenis ir prireikus paprašyti atitinkamos valstybės narės pakeisti arba iš naujo pateikti bet kokius duomenis arba bet kokią informaciją, kuri, kaip manoma, yra netiksli.
- (6) Komisija įgyvendinimo aktais nustato reikalavimus dėl kokybės ataskaitų, jų struktūros ir palyginamumo, kaip nurodyta 3 dalyje. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

#### *8 straipsnis*

##### **Sklaida**

Komisija (Eurostatas) išplatina gamtinių dujų ir elektros energijos kainų statistinius duomenis ne vėliau kaip per penkis mėnesius nuo kiekvieno ataskaitinio laikotarpio pabaigos.

#### *9 straipsnis*

##### **Nukrypti leidžiančios nuostatos**

- (1) Įgyvendinimo aktuose gali būti numatomos nukrypti leidžiančios nuostatos, susijusios su tomis konkrečiomis prievolėmis, dėl kurių taikant šį reglamentą valstybės narės nacionalinės statistikos sistemai prireiks didelių pakeitimų ir gali susidaryti didelė papildoma našta respondentams. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros ne vėliau kaip [xxxx-xx-xx].
- (2) 1 dalies tikslais ne vėliau kaip per devynis mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo atitinkama valstybė narė Komisijai pateikia tinkamai pagrįstą prašymą.
- (3) Nukrypti leidžiančios nuostatos taikomos kuo trumpiau ir bet kuriuo atveju ne ilgiau nei trejus metus.
- (4) Valstybė narė, kuriai pagal 1 dalį leista taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, nukrypti leidžiančios nuostatos galiojimo laikotarpiu toliau taiko atitinkamas Direktyvos 2008/92/EB nuostatas.

#### *10 straipsnis*

##### **Įgaliojimų delegavimas**

- (1) Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
- (2) 4 straipsnio 3 dalyje nurodyti įgaliojimai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo [xxxx-xx-xx].
- (3) Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 4 straipsnio 3 dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame*

*leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

- (4) Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
- (5) Pagal 4 straipsnio 3 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui arba Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

#### *11 straipsnis*

##### **Komiteto procedūra**

- (1) Komisijai padeda Europos statistikos sistemos komitetas, įsteigtas pagal Reglamentą (EB) Nr. 223/2009. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011<sup>7</sup>.
- (2) Jei daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

#### *12 straipsnis*

##### **Direktyvos 2008/92/EB panaikinimas**

- (1) Direktyva 2008/92/EB panaikinama.
- (2) Nuorodos į panaikintą direktyvą laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

#### *13 straipsnis*

##### **Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

*Europos Parlamento vardu*  
*Pirmininkas*

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas*

<sup>7</sup> 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13–18).